



la FEUILLE 2



la FEUILLE 2

FOCUS TECHNIQUE



LA VIE D'UNE PÉPINIÈRE

Costa Rica, Espagne, Italie, Madagascar... des plantes du monde entier arrivent régulièrement à La Palmeraie, mettant ainsi à votre disposition une gamme de végétaux exotiques, variée et qualitative.

Ces produits vivants nécessitent, en pépinière, une attention quasi-permanente, ils sont ré-acclimatés en conteneur, entretenus et préparés en vue de leur commercialisation.

La PALMERAIE de Mios, après avoir sélectionné une gamme de qualité auprès de ses producteurs répond bien sûr à ces exigences et s'applique à suivre le rythme de vie de chaque palmier au fil des saisons vous proposant une touche d'exotisme dans votre cadre de vie.

EDITO

La belle saison se termine, les vacances et le soleil nous ont laissés de bons souvenirs, pourquoi ne pas prolonger ces instants de sérénité et de communion avec la nature ? Les parcs aquatiques se multiplient ou se rénovent, espaces de détente et de jeux, ils proposent des décors naturels et apaisants ou luxuriants et dynamiques.

Ce numéro spécial piscines vous aidera à faire votre choix : plantes naturelles ou artificielles, matériaux des bacs, contraintes techniques et de sécurité.

Et puis d'autres nouvelles : astuces et conseils d'entretien ou de décoration, actualités du paysage et quelques chiffres étonnants liés à la vie d'une pépinière.

DE GAUCHE À DROITE :

- PISCINE DE BOULOGNE / OPTION MIXTE ARTIFICIELLE ET NATURELLE
Maître d'Ouvrage - Dir. des grands Projets - Ville de Boulogne Billancourt
- PISCINE DE LÂNDERNEAU / OPTION NATURELLE
BVL (Bouet - Vidal - Laroude) et R. LEGALL
- PISCINE DE VERNON / OPTION ARTIFICIELLE
Atelier d'architecture CARPENTIER DECRETTE

FOCUS TECHNIQUE

SPÉCIAL PISCINES

Quelques précisions techniques indispensables pour bien réaliser votre chantier.

Les surfaçages

Le surfaçage représente la fine pellicule à la surface des jardinières ou des bacs. Il permet de recouvrir les substrats ou le polystyrène et ainsi d'obtenir une meilleure finition.

Le choix des matériaux

Les matériaux utilisés doivent être inertes, imputrescibles, denses comme par exemple les galets de mer et les billes d'argile, le verre lissé... A contrario, les substrats terreux, sableux, l'écorce de bois et tout autre mulch (surfaçage organique) sont à éviter lorsqu'ils sont en contact direct avec les bassins.

Le scellement

Les surfaçages sont scellés pour éviter d'être ingurgités par de jeunes enfants et utilisés comme projectiles ou d'obstruer les évacuations d'eau et les filtres. Deux techniques sont couramment utilisées selon le type de décoration :

- *Le mortier teinté* pour le scellement de décor en plantes artificielles
- *La résine de synthèse* perméable et incolore pour les plantes naturelles.

Prévoir une surface légèrement bombée et une évacuation pour éviter la stagnation d'eau.

ORIGINAL VEGETAL

HYOPHORBE LAGENICAULIS OU "PALMIER BOUTEILLE" UN CHEF D'ŒUVRE SCULPTÉ PAR LA NATURE !

Originaire de l'Océan Indien, le *Hyophorbe lagenicaulis* se distingue par sa forme "en bouteille" qui lui donne son nom commun.

Son stipe, court et trapu, est renflé à la base, les traces des anciennes feuilles y dessinant des anneaux. Son feuillage est vert de gris, en forme de V sur la couronne supérieure.

De constitution robuste, il aime le plein soleil, est résistant à la sécheresse et aux embruns marins. Menacé dans ses terres d'origine où il est trop souvent sujet au brûlis et négligé par les habitants des îles, sa forme originale prisée des amateurs de palmiers, le destine à une nouvelle vocation d'arbre décoratif dans nos jardins.

Il sera mis en valeur en situation solitaire, en pleine terre ou en bacs.



EN CHIFFRES

QUELQUES CHIFFRES ÉTONNANTS !

Des milliers d'hectares de pépinières fournisseurs... Douze hectares de pépinière d'acclimatation... Plus de 100 variétés de plantes méditerranéennes et tropicales avec des spécimens élégants et peu connus comme le *Hyophorbe*, le *Bismarckia*, le *Cycas*, le *Dypsis*...et une très large gamme de variétés plus connues comme les *Phoenix*, *Trachycarpus* et *Oliviers*...

Le monde végétal est surprenant par sa diversité, à La Palmeraie, nous détenons aussi des records !

LA PLANTE LA PLUS ÂGÉE : 200 ANS
trithrinax campestris

LA PLANTE LA PLUS HAUTE : 10 M
Phyllostachys aurea (ou bambou)

LA PLANTE LA PLUS RARE :
Hyophorbe lagenicaulis

NOMBRE DE PLANTES DÉCHARGÉES PAR AN
plus de 10 000.

LA PLANTE POSSÉDANT LA POUSSÉ LA PLUS RAPIDE : 10 CMS PAR JOUR
Phyllostachys aurea (ou bambou)

LA PLANTE POSSÉDANT LA POUSSÉ LA PLUS LENTE : 1 CM PAR AN
Trithrinax campestris

LA PLANTE LA PLUS LOURDE : 8 TONNES
Phoenix canariensis de 40 ans.



La sécurité

Le décor végétal crée une atmosphère conviviale et exotique très appréciée par la clientèle. Cependant, chaque mise en scène doit être raisonnée pour répondre aux normes de sécurité.

La visibilité des bassins : l'aménagement végétal ne doit pas encombrer les bassins et permettre aux MNS (Maître Nageur Sauveteur) de conserver une bonne visibilité

pour la surveillance.

Avant toute installation, il convient de prendre connaissance des zones de surveillance et du fonctionnement quotidien du centre afin d'harmoniser la sécurité et le décor.

Voici quelques principes :

- *Au centre d'un bassin, sélectionner des sujets hauts sur tronc permettant de dégager l'arrière plan,*
- *En bordure de patageoire, privilégier des plantes basses et tapissantes à l'échelle du bassin,*

- *Dans un angle mort ou au pied d'un toboggan, créer des zones denses et luxuriantes avec des sujets de grandes tailles,*

- *Le long d'une baie vitrée ou d'un mur, privilégier une palissade végétale fluide et transparente.*

Les éléments du décor ...

Sont à proscrire, les végétaux naturels toxiques, épineux et caduques, les plantes artificielles non-homologuées et les matériaux anguleux, friables ou glissants.



Pour toute interrogation d'ordre sanitaire, se renseigner auprès de la DDASS (Direction Départementale des Affaires Sanitaires et Sociales)

Faut-il ignifuger ?

L'ignifugation est un traitement appliqué sur les végétaux artificiels, qui retarde la

propagation du feu. Dans le domaine du paysage intérieur, il n'existe pas de contraintes précises.

Le maître d'ouvrage doit s'informer auprès du bureau de contrôle et de la commission de sécurité de l'obligation ou non de réaliser un traitement.

Quels bacs utiliser ?

Sont compatibles avec une forte hygrométrie : les céramiques vernissées aisément nettoyables, les bois denses traités, les bacs en PVC et fibres de verre.

NATUREL OU ARTIFICIEL ?

Si la valeur décorative des plantes naturelles est plus qualitative, il faut accepter les contraintes d'entretien et budgétaire qu'elles impliquent.

Si la qualité d'imitation des plantes semi-naturelles rend les décors très «naturels», cependant, la mise en scène exige encore plus d'attention sur un décor figé artificiel que sur un décor de plantes naturelles appelé à se développer.

Choisir le naturel

La tendance actuelle est au naturel. L'hygrométrie ambiante permet un bon développement des végétaux, la question à se poser est plutôt le risque de projection et d'excès hydrique à proximité des zones ludiques : il faut prévoir des feuillages moins fragiles et un système d'évacuation facilement contrôlable depuis le bassin ou depuis une zone technique.

Choisir l'artificiel

Il convient de distinguer deux types de végétaux artificiels :

- **les plantes artificielles** ont leur tronc et feuillage en matière synthétique de type plastique ou tergal.

- **les plantes dites semi-naturelles** (ou semi-artificielles) ont un vrai tronc, séché et traité, sur lequel sont fixés ramifications et feuillages, en tergal ou en plastique.

Ces plantes semi-naturelles dont certains sujets sont remarquables : troncs noueux, ramifiés ou liane rendent les décors plus proches de la réalité.

En terme de budget

Les investissements sont à peu près du même ordre, quelle que soit la solution choisie.

Cependant, le choix du naturel implique de dégager un budget d'exploitation, la prestation d'entretien indispensable à la pérennité du décor nécessitera en effet, une à deux interventions par mois.

L'artificiel moins exigeant, nécessite néanmoins deux interventions annuelles minimum pour effectuer le nettoyage et la remise en forme des feuillages.

Aujourd'hui, bien qu'encore moins répandu, le naturel reprend le dessus sur l'artificiel : de plus en plus apparaissent des solutions mixtes liées à l'accessibilité des jardinières.

Artificiel pour les jardinières au centre des bassins et plantes naturelles pour les zones plus accessibles à l'entretien et moins exposées aux projections.



► **PISCINE DE LANDERNEAU**
Architectes BVL (Bouet - Vidal - Laroudie) et R. LEGALL

► **PISCINE DE BOULOGNE**
Maitre d'Ouvrage - Direction des grands Projets
Ville de Boulogne Billancourt

LE CHOIX DU NATUREL



LE CHOIX DE L'ARTIFICIEL

► **PISCINE DE BINIC**
Architectes JAPAC - M. PERTRIO



► **PISCINE DE PACY SUR EURE**
Atelier d'Architecture CARPENTIER DECRETTE

PETITS CONSEILS grands résultats

L'hiver approche, vous avez un palmier dans votre jardin : pas de panique !

De 0° à -20°C, le froid a des qualités d'assainissement phytosanitaire mais peut dégrader l'aspect des palmes s'il persiste pendant plus de 48 heures.

Chaque espèce de palmier possède sa propre résistance au froid, exemples, pour les palmiers les plus communs :

Le Phoenix : sa résistance au froid d'environ -8°C ne permet pas sa plantation en extérieur au nord de la Loire.

Le Trachycarpus : très robuste sa résistance au froid va jusque -20°C, il pourra être planté dans des zones allant de la Grande Bretagne à l'Allemagne !

Plus un palmier est jeune, plus sa résistance au froid est faible, en revanche certains palmiers réputés gélifs comme les Phoenix âgés d'une trentaine d'années supporteront des températures avoisinant les -15°C sans protection.

Un froid sec est préférable à un froid humide et la durée du froid influence considérablement la résistance de vos palmiers.

Pour préserver les plantes que vous ne pouvez rentrer à l'abri du gel, il convient de prendre les précautions suivantes :

- rabattez les palmes vers le centre de la plante et attachez-les,

- entourez la plante d'un voile d'hivernage (surtout pas de plastique qui asphyxie les palmes en empêchant l'évaporation naturelle et provoque un pourrissement).

Et si, malgré ces précautions des palmes ont gelé, la plante n'est pas morte pour autant : supprimez les feuilles détériorées, et attendez plusieurs mois avant de procéder à l'arrachage... la nature nous réserve aussi parfois de bonnes surprises !

Le saviez-vous ? BREVES DE SERRE

La bière : vous êtes nombreux à savoir que la bière pure sur une éponge sert à nettoyer les feuilles des plantes et les fait briller.

Elle est d'autant plus utile après une attaque de fumagine : cette maladie causée par un champignon microscopique se développe sur les dépôts sucrés des insectes, une suie noire et collante adhère aux feuilles. Elle n'est pas dangereuse pour la plante mais peut ralentir sa croissance et détériorer sa masse foliaire, qu'il faut impérativement nettoyer.

Après traitement des insectes, les plantes à petites feuilles seront nettoyées à l'aide d'un jet de douche, les grandes feuilles retrouveront leur éclat avec de la bière.

ACTUALITES SAVI

CNCC : SAVI a participé au mois de mai au Congrès National des Centres Commerciaux pour y présenter sa nouvelle gamme de bacs : la ligne QUADRA.

PROSEG : Nous serons également présents au salon PROSEG, salon des Services Généraux et Achats parrainé par l'ARSEG, les 5 - 6 et 7 octobre prochains et serons heureux de vous accueillir sur notre stand (R16 hall 6). Pour mémoire l'ARSEG est l'Association des Responsables de Services Généraux, qui propose à ses adhérents des ateliers de formation, des conférences et guides. SAVI est depuis plusieurs années membre associé ARSEG et à ce titre participe à certaines de ces activités.

Nous remercions l'ensemble des donneurs d'ordre et des prescripteurs qui nous ont fait confiance pour les réalisations présentées dans ce numéro.

